



HỘI THÁNH TIN LÀNH VIỆT NAM TẠI ÚC (SYDNEY)
VIETNAMESE EVANGELICAL CHURCH IN AUSTRALIA (SYDNEY)
HỘI TRUYỀN GIÁO PHƯỚC ẨM LIÊN HIỆP ÚC CHÂU
THE CHRISTIAN AND MISSIONARY ALLIANCE OF AUSTRALIA
207 Stoney Creek Road, Kingsgrove, NSW 2208 and CNR.The Horsley Drive.& Justin St. Smithfield, NSW 2164 Australia
www.tinlanhsydney.com.au♥email: tinlanhsydneycma@gmail.com♥www.facebook.com/tinlanhsydney
Tel 9554 4075 ♥ ABN 65 003 693 641

LỄ THỜ PHỤNG CHÚA

CHÚA NHẬT 15-06-2025



*“Đức Chúa Trời có quyền ban cho anh em đủ mọi thứ ơn đầy-
dẫy, hầu cho anh em hằng đủ điều cần-dùng trong mọi sự, lại
còn có rỗi-rộng nữa để làm các thứ việc lành.”
(II Cô-rinh-tô 9:8)*

Giảng luận: Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ

Thời gian: Lúc 11:00AM, Chúa Nhật 15 tháng 06 năm 2025
Địa Điểm: 207 Stoney Creek Road, Kingsgrove, NSW 2208

Chương Trình Lễ Thờ Phụng Chúa Chúa Nhật 15-06-2025

Đề tài: **CHÚA CỦA CẢI Ở TRÊN TRỜI**
Giảng luận: Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ
Hướng dẫn: Ông Lê Văn Khải

KHAI LỄ

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Lời mời thờ phụng/ Call for worship | Hướng dẫn/ <i>Worship Leader</i> |
| 2. Ca ngợi Chúa/ Hymn (26) | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 3. Cầu nguyện khai lễ/ Opening Prayer | Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ |

CHÍNH LỄ

- | | |
|--|--------------------------------|
| 4. Ca ngợi Chúa/ Hymn (43, 49) | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 5. Kinh Thánh Đối đáp (15)/ Bible reading | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 6. Cầu thay/ Intercession | Bà Phan Thị Phương Mai |
| 7. Tôn vinh/ Song of praise | Ông Bùi Quang Tuấn |
| 8. Kinh Thánh/ Scriptures: Ma-thi-ơ 6:19-21; 2Cô 9:7-8 | Hướng dẫn |
| 9. Giảng luận/ Message | MSNC/ Pastor Mai Cao Hồ |
| 10. Cầu nguyện đáp ứng/ Responding prayer | Ông Phan Tấn Tài |
| 11. Tôn vinh/ Song of praise (229) | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 12. Dâng tiền/ Offertory | Ban Phụ nữ |
| 13. Chào mừng và thông báo/ Welcome & announcement | Thư ký Hội Thánh |
| 14. <i>Hội Đồng Ngân Sách</i> | |

TẤT LỄ

- | | |
|---|--------------------------------|
| 15. Cầu nguyện chung, hát tôn vinh/ The Lord's Prayer | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 16. Chúc phước/ Benediction | Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ |
| 17. Tôn vinh/ Hymn | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |

*** LỄ CHUNG ***

Ghi chú: Phân công phục vụ hôm nay

Tiếp tân	Ban Phụ nữ
Đóng cửa nhà thờ	Ô.Thắng & Ô.Quân



THỜ PHƯỢNG CHÚA NHẬT 22/06/2025

PHẦN VỤ	LỄ 1 (KINGSGROVE)	LỄ 2 (TÌNH THƯƠNG)
Giảng luận	MS Phạm Quang Vinh	MS Phạm Quang Vinh
Đề tài	Quyền Phép của Lời Đức Chúa Trời	Quyền Phép của Lời Đức Chúa Trời
Kinh Thánh	Hê-bê-rơ 4:11-13	Hê-bê-rơ 4:11-13
Thánh ca	39, 46, 152	39, 46, 152
Kinh Thánh đối đáp	81	81
Người hướng dẫn	Ông Nguyễn Minh Linh	Bà Đoàn Thị Thanh Kiên
Ban hát dẫn	Nhóm 4	Nhóm 4
Tôn vinh/Làm chứng	Ông Trần Thái Dương	Ông Châu Văn Mạnh
Cầu thay	Ông Tô Văn Xinh	Bà Nguyễn Thu Lý
Cầu nguyện đáp ứng	Ông Vũ Thế Khôi	Ông Đoàn Hồng Nhựt
Tiếp tân	Ban Chấp hành	Ban Chấp hành
Vệ sinh cơ sở	Gia đình Huỳnh Minh Quan	B.Liên & B.Hiệp
Đóng cửa nhà thờ	Ô.Khai & Ô.Vệ Bình	Ông Nguyễn Thanh Hải



LỊCH GIẢNG THÁNG 06/2025

- 01/06/2025: MS Nguyễn Thân Ái/MSNC Nguyễn Hữu Phúc
- 08/06/2025: MSNC Nguyễn Bắc Phương
- 15/06/2025: MSNC Mai Cao Hồ
- 22/06/2025: MS Phạm Quang Vinh
- 29/06/2025: MSNC Mai Cao Hồ



MỤC VỤ ANH NGŨ (KINGSGROVE): 11:00 AM

Diễn giả tuần này: Heath Whiley

Mọi chi tiết về sinh hoạt của nhóm Anh Ngũ, xin vui lòng liên lạc với các anh Long Truong (0407 335 557); Ben Bui (0402 384 604).



THIỆU NHI (KINGSGROVE): 11:00 AM

Bài học tuần này: Two Different People Discovered Jesus Give Life (Luke 8:40-56).

Xin liên lạc với cô Nguyễn Thị Hoa Lan (0405838989) để biết chi tiết.



TRƯỜNG CHÚA NHẬT: 10:00 AM (KG) và 2:30 PM (AG)



HỌC KINH THÁNH NHÓM NHỎ:

Bài học tuần này: Nhận Biết Ân Tứ Thuộc Linh (Bài 2).

+ Tối thứ năm, 7:30pm-8:30pm. ID 697 473 776 password 111111.

+ Tối thứ sáu, 7:30pm-8:30pm. ID 830 807 0199 password 111111.

TUỒNG TRÌNH TÀI CHÁNH CHÚA NHẬT 08/06/2025

Tổng Kết Tiền Dâng: Tiền hộp \$2,945.00; 1/10 lợi tức \$255.00; Quỹ Tổng quát online \$350.00; Nhóm Anh ngữ online \$1,475.00; 1/10 online \$95.00; Quỹ truyền giáo CMA \$585.00; Thiếu nhi \$64.70. **Tổng cộng: \$5,769.70.**

 **HỘI ĐỒNG NGÂN SÁCH:** được tổ chức hôm nay, Chúa nhật 15/06/2025. Bản dự trù ngân sách tài khoá 2025-2026 đã được gửi đến quý con cái Chúa.

 **BỒI LINH, HUẤN LUYỆN DÀNH CHO TRƯỞNG LÃO & CHẤP SỰ:** Tổng hội CMA Úc Châu sẽ tổ chức buổi Bồi linh, huấn luyện dành cho Trưởng lão và Chấp sự các Hội thánh CMA tại Sydney vào lúc 10 giờ sáng thứ bảy 21/06/2025, tại nhà thờ Northside Chinese Alliance Church, 59 Carlingford Rd, Epping NSW 2121. Rev. Dr. Rod Russell-Brown phụ trách huấn luyện.

 **BUỔI BỒI LINH DÀNH CHO PHỤ NỮ:** Chương trình Bồi linh Equip 2025: Safely Home, dành cho Phụ nữ Tin lành (ngôn ngữ tiếng Anh), được tổ chức tại hội trường nhà thờ Kingsgrove, từ 9:30am đến 3:30pm thứ bảy 21/06/2025. Xin liên lạc với cô Jessica Phạm (English Ministry) để ghi danh và biết thêm chi tiết trước ngày 9/6/2025.

VẤN ĐỀ CẢM TẠ & CẦU THAY:

- Cầu nguyện cho tân tín hữu mới tin Chúa và thân hữu đang tìm hiểu Tin lành.
- Cầu nguyện cho Ban Mục vụ, Ban Trưởng lão và Ban Chấp hành.
- Cầu nguyện cho các lớp Trường Chúa Nhật và Nhóm nhỏ có nhiều con cái Chúa tham dự học Lời Chúa.
- Cầu nguyện cho các giáo sĩ đang phục vụ tại các địa điểm truyền giáo tại hải ngoại, trong đó có cô Châu Kim Phụng.
- Cầu nguyện xin Chúa chữa lành cho những người đang có bệnh: ông Lê Văn Khải, bà Lê Văn Thắm, cô Lý Tuyết Anh, bà Bùi Tiến Thích, bà Trương Thị Hai, ông Nguyễn Gia Vinh, ông Châu Văn Dũng, bà Phan Thị Túc, anh Nguyễn Hà Vũ.

Để biết thêm thông tin chi tiết, xin vui lòng liên lạc:

Quyền Quản nhiệm Hội Thánh: Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ.

Điện thoại: 0424 735 745.